

Szerkesztőségi Iroda:

Nagy-Becskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,
hova a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.
hova a hirdetések, az előfizeté-
sek és a lap szétküldésére vo-
natkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21 szám.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájjer Lajos.

Nagybecskerek, 1901.

XXX. évfolyam. 105. szám.

Előfizetési tábla:

Egész évre ———— 24 kor
Félévre ———— 12 „
Negyedévre ———— 6 „
Egy óra ———— 2 „
— Egyes szám ára 8 fill —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el
Azonkívül az összes hirdetés
irodáiban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével
mindennap délután 5 órakor.

Szerda, május 8.

A jegyzőjelöltek életkérdéséhez.

Nagybecskerek, május 8.

A nagybecskereki tanfolyamhallgatók megbízásából általam szerkesztett és a kormányhoz felterjesztett emlékirat, melyet annak idején a „Torontál“ is teljes terjedelmében ismertetett, egyrészt a jegyzőjelölteknek jövőjük iránt táplált és sajnos, teljesen indokolt komoly aggodalmak leírását, másrészt előterjesztést tartalmaz, hogy mikép lehetne némileg elhárítani azon fenyegető veszélyt, hogy a közigazgatási tanfolyamokat végzetek, tisztességes megélhetést biztosító állások híján, minden kvalifikációjuk mellett, eltereltetnek majd választott pályájukról, a miből azután a hazánkban nagyszámúban nyomorgó szellemi proletáriátus számának tetemes növekedése következne. Az emlékiratban, melyben e kérdés felvetetett, az 1900. évi XX. t. cikknek a törvényhozás általi novellaris módosítása ajánlatot, mely szerint a jegyzői állások betöltéséhez szükséges kvalifikáció a rendszeresített segéd-, illetve aljegyzői állásra is kiterjesztendő volna. Vannak egyes törvényhatóságaink, melyek szabályrendeletig gondoskodtak már ezen fontos személyzeti kérdés kellő megoldásáról és ily módon pótolták törvényeink e részben való hiányosságát. Ámde a vármegyék legnagyobb részében ily tartalmú szabályrendelet híján csupán az 1883. évi I. és 1900. évi XX. t. cikk határozmányai a mérvadók, melyek pedig a bár rendszeresített segéd-, illetve aljegyzői állások betöltésére nézve, nem szabják meg feltételül a jegyzői minősítés bírását s így ezen állásokra, melyek pedig lényegesen különböznek a jegyzősegédekétől, bárki alkalmazható. Most midőn már a legközelebbi jövőben hétszáznál több jegyzőjelölt kerül ki a tanfolyamokból, felette aktuális ezen kérdés megoldása. Szükséges volna, hogy az egész országban megkívánassék a rendszeresített segédjegyzői állásokra a jegyzői képesítés beigazolása. Ezt legegyszerűbben a törvényhozás intézkedésével az 1900. évi XX. t. cikk novellaris módosításával, mert az egyes törvényhatóságok által szabályrendeletekkel történetileg esetleges szabályozás semmi esetre sem volna egységes az egész országban és így célhoz alig vezetne. Ez okból kéretett az emlékiratban a törvényhozás útján való intézkedés ezen kérdésben.

A kormány ezen nagyfontosságú ügyben eddig még nem döntött. A „Magyar Közigazgatás“ azonban foglalkozott ezen ügygyel, azt „A segédjegyzői állások“ című vezércikkében oly módon tárgyalva, hogy méltó megdöbbenést kelthet mindazokban, kik a községi és körjegyzői pályára szánták magukat és különösen azokban, kik a községi közigazgatási tanfolyamok hallgatói. Irja többek közt: „felvetettük e kérdést azért, mert aggodalmaink komolyak; mert a mi feladatunk, hogy aktuális kérdések számára a közfigyelmet lekötjük, hogy a közigazgatási élet kérdéseiben előljárjunk és vezessünk“ Hogy valóban igaz-e mindaz, ami e mondatban állítottatik, azt nem akarom bíráltni. Szóvá kell azonban tenni azt, hogy az egész cikk tenorja az, hogy ezen ügy csak afféle alárendelt részletkérdés.

Erdekes lesz kutatni, hogy mikép támadt ezen „részletkérdés“. Egész egyszerűen úgy, hogy az 1900. évi XX. t. c.

gondoskodott ugyan arról, hogy a jegyzői állásra való kvalifikáció magasabb nivóra emeltesék, de nem arról, hogy az új képzett jegyzőjelölteknek a tisztességes megélhetést némileg biztosítsa, amint azt a „Magyar Közigazgatás“ cikkirója is koncedálja, általában elismerve mindazon aggályok jogosult voltát, melyek a már többször említett emlékiratban foglaltak. Elismeri, hogy a végzett tanfolyamhallgatók szemben fogják találni magukkal azon elemet, mely elöttük elbitorolja a megélhetést biztosító állásokat, elismeri, hogy a jelen törvények szerint minősítéshez nem kötött állások betöltésénél, amilyen sajnos a segédjegyzői és aljegyzői is, ellenük teljes erővel fog fellépni a nepotizmus és a helyi potentátok, kik az ily állásokra minden erejükkel saját családtagjaikat és protegáltjaikat fogják elhelyezni, elismeri azt is, hogy mindennek radikális és legegyszerűbb megoldása az lenne, hogy ha a törvényhozás az emlékiratban javasolt módon javítaná ki az 1900. évi XX. t. cikket, melynek megalkotásakor ezen „részletkérdés“ figyelmen kívül maradt, de végül azt írja:

„A kérdésnek ilyen gyökeres megoldása nehezebb, mint azt azok, kik a megoldásnak ezt a módját kérték, gondolhatták. A törvényhozás ugyanis sokkal nehezebben mozgó organizmus, mint hogy az ilyen a kormányzás szempontjából részletkérdés miatt eszelekvőségre birni megokolt volna. Ennek a különben is részletkérdésnek „nagy reform“ előtt az országgyűlés elé terjesztése korai lenne, mert a megoldás szükségessége nem ment át a köztudatba és ma nem tudhatják, hogy azon aggodalmakat, melyeket kifejtettünk, a gyakorlati élet, az a legnagyobb törvényhozó, mint fogja megerősíteni vagy eloszlatni. A nyakrafőre törvénnyel alkotás nem lehet egy országos kormányzatnak feladata és régi elv, hogy ahol sok a törvény, ott beteg a közigazgatás“ . . .

Mikép tudja összeegyeztetni a cikkíró az ezen passzusban foglaltakat cikkének azon befejező mondatával: „A községi közigazgatás fejlesztése és javítása oly elsőrendű kérdés, az azt ellátó segéderők kiválasztása oly lényeges feladat, hogy megérdemli mikép azzal komolyan foglalkozunk“ — azt nehéz megérteni.

Ki lehet venni belőle azt, hogy a nagy reform elérkeztéig csak éljenek a jegyzőjelöltek a hogy tudnak, elégedjenek meg a cikkíró elvi támogatásával mindaddig, míg részint pályájuktól el lesznek terelve, részint közülük annyian nyomorognak és elzültenek, hogy ezáltal a köztudatba fog átmenni, hogy ezen kérdést meg kellene oldani. A jelenre nézve oda konkludál a cikkíró, hogy a helyi társadalom feladata érvényt szerezni az 1900. évi XX. t. c. szellemének. Ez a mondat nem méltó komoly cáfolásra.

Aki a magyar közigazgatást javítani, fejleszteni akarja, annak első sorban ezen közigazgatás oszlopainak, a reájuk rótt túlságos munkateher alatt roskadozó községi és körjegyzők helyzetén kell javítani. E javítás első sorban hasznavehető, megbízható és szakértő segéderőknek melléjük rendelésével volna elérhető, melyenélkül a rövid két hónap múlva kikerülő hétszázon felülre menő képesített jegyzőjelöltek kínálkoznak. A rendszeresített

segédjegyzői állásoknak részükre törvényhozási uton való biztosítása semmiféle új anyagi terhet nem róna sem az államra, sem a törvényhatóságokra, sem a községekre, mindössze kiszorítaná azokat, kik ugysem bírják kellően betölteni ezen állásokat. Ezen törvényhozási intézkedés azonban még korántsem képezi mindazt, mit a tanfolyamot végzetek elhelyezése tekintetében tenni kellene, mert évről-évre sok száz emberrel fog szaporodni a jegyzői képesítéssel bírók száma. Szükséges volna az 1000 korona minimális fizetéssel dotált állami anyakönyvvezető-helyettes segédjegyzői állások megfelelő szaporítása, melyeknek költségeiről az állam költségvetésében kellene évről-évre gondoskodni oly arányban, a milyenben a képzett emberek rendelkezésre állanak. Ez által, míg egyrészt a magyar jegyzői kar jelenlegi munkával túlterhelt képtelen helyzetén nagyot segítene az állam, melynek funkcióit nagyrésztben ugyanis ők teljesítik, másrészt biztosítaná magának az oly elméleti és gyakorlati készütséggel bíró jegyzőjelöltek státusát, mely egy a közigazgatás jelen keretében, mint a majdan valamikor bekövetkezendő államosításakor hasznosan volna értékesíthető.

Semmikép sem hihető el, hogy a jelenlegi kormányunk, mely a régi avult tradíciókkal szakítva, bármely forrásból eredő komoly és közjót célzó ügyet magáévá tesz, ezen aktuális kérdést, mely évről-évre szaporodó sok száz képzett jegyzőjelölt életkérdése és e mellett a nagy közigazgatási reform személyzeti alapkérdését is képezi, a „Magyar Közigazgatás“ című lap szellemében csupán jelentéktelen részletkérdésnek tekintené, mely fölött egyszerűen napirendre kell térni.

A jövő jegyzőjelöltek nagy száma feszült várakozással tekint a kormányhoz e kérdésben hozandó határozata elé, abban reménykedve, hogy ezen vitális érdekeit képező életkérdés eldöntésénél is Széll Kálmán miniszterelnök szálló igévé vált kormányzati jelmondata fog diadalra jutni.

Balaton Gusztáv
okl. jegyző.

H I R E K.

Tájékoztató.

A gőzfűtő (telefon 118. szám) mindennap reggeltől kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére kedden és pénteken délután 5 1/2 óráig; ugyanazon napokon este 6-tól 8-ig urak részére is. A kádfűtő egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad.

Május 13. Torontálmezei községi és körjegyzők egy-lete közgyűlése.
„ 14. Torontálvármegyei tavaszi közgyűlése.
„ 14. D. u. közig. biz. ülés.
„ 23. Tavaszi vásár.
„ 29. Torontál. közműv. egyesület közgyűlése.

— Rendkívüli közgyűlés. A városi képviselő-testület tegnap délután tartott rendkívüli közgyűlésének egyedüli tárgya az esküdtészi tagok összeírására kiküldendő bizottság megválasztása volt. Egyhangulag megválasztották Bielek Antal és Bauer Henrik képviselőtestületi tagok.

— Telekkönyvvezetők mozgalma. A múlt év Szt. István napján tartott telekkönyvvezetők országos kongresszus határozatából e napokban nyújtotta be az igazságügyminiszteriumhoz a telekkönyvvezetők országos egyesülete elnöke, Fektor Ferenc által azon terjedelmes emlékiratot, mely a telekkönyvi intézmény fejlesztésére, a telekkönyvi alkalmazottaknak a kor színvonalára való emelése és különösen rossz anyagi

helyzetük javítása érdekében a minősítési törvénynek a telekkönyvvezetőkre nézve leendő szigorítását, a telekkönyvi szaknak önálló szolgálati szakmául való megjelölését, telekkönyvi szaktanfolyam felállítását, a telekkönyvi irnokok és díjnokok telekkönyvi hivataliszt és gyakornok címével felruházását, a segédtelekkönyvvezetői állás teljes megszüntetését és végül a segédtelekkönyvvezetőknek a X. és a telekkönyvvezetőknek — még pedig egyenlő arányban — a IX. és VIII. és részben a VII. fizetési osztályba való sorozását, illetve az 1893: IV. törvényeknek ez irányban való megváltoztatását kéri.

— **Ahol sok a tisztviselő.** Szeged városának közigazg. bizottsága legutóbb felvetette azt az eszmét, hogy a városi hivatalok személyzetét apaszáni kell. A bizottság csaknem az összes hivataloknál és ügyosztályoknál talált törültni valót, a javaslat szerint 12 hivattal lesz kevesebb, persze csak az 1902. évi tisztújítás után.

— **Esküvő.** Tegnap délután 5 órakor vezette oltárhoz a helybeli rk. plébánia templomban Witalasky Géza kir. törvényszéki irnok Temeváról Graszl Szidónia kisasszonyt, özv. Graszl Jánosné bájos leányát.

— **Iparosok nyugdíja.** Tudva van, hogy a szegedi kereskedelmi és iparkamara területén lakó iparosok arra, az iparosok életében korszakos nagy lépésre határozta el magukat, hogy iparos-nyugdíjintézményt létesítsenek. A legkomolyabban tanácskoztak ez intézmény ügyében, megalkották a létesítendő iparos nyugdíjintézet alapszabályait és ma az az öröndetes eset foglalkoztatja az érdeklődő iparosokat, hogy a miniszter jóváhagyta az első iparos-nyugdíjintézet alapszabályait. Most jön a további alapvetés, a szervezkedés intézése, melynek élén a szegedi ipartestület áll. Innét már a napokban kibocsátják a kerületbe a felhívást a jelentkezésre és ha 1000 re felszaporodik az egyesületbe lépő iparosok száma, megtörténhetik a nagy esemény, a megalakulás. A szegedi kamarát remélhetőleg mielőbb fogja követni a temesváriak hasonló mozgalma.

— **Halálozás.** Mint Fehértemplomból írják, almánfalvi Niamesny Mihály kir. tanácsos, fehértemplomi kir. közjegyző tegnap hajnali 2 órakor elhunyt.

— **Negyfilleres értékjegy-füzetek a postán.** A posta és távirtdiálovat közzli, hogy a kereskedelmi miniszter, tekintettel a nyilvánított óhajra, a már forgalomban levő 10, 25 és 35 filleres postai értékjegyfüzeteken kívül a magánipar által előállított levelezőlapok bémentesítésére alkalmas 4 filleres értékjegyeket tartalmazó füzetek kibocsátását rendelte el. Egy-egy ily jegyfűzet 24 db 4 filleres levéljegyet tartalmaz és ára 98 fillér. Ezen jegyfüzetek, ugyanint a 10, 25 és 35 filleres jegyfüzetek, valamennyi posta (távirda) hivatalnál és értékjegy-árusítónál kaphatók.

— **Nagyreményű kis leány.** Olvasóink még bizonyára emlékeznek arra a romlott kis leányra, a 11 éves Kecskés Ilonára, ki többrendbeli lopást követett el és kit rendőrségünk gondozás és felügyelet alá helyezte. Ez a 11 éves kis leány regényes elbeszéléssel teljesen félrevezette a hatóságokat, amennyiben előadta, hogy ő neki egy Kecskés János nevű mostoha atyja van, ki őt a lopásra kitanította és kivel állítólag mindenféle városba vándorolt, s ki őt utóbb itt elhagyta. Hosszas nyomozás után végre kiderült, hogy a kis leány egész előadása hazugság volt, mese, melyet ő maga talált ki. Kiderült, hogy valódi neve nem Kecskés Ilona, hanem Ráday Irma, atyja Ráday József, volt huszárfőhadnagy és jelenleg szobrász, ki Szegeden lakik, anyja született Grün Róza pedig Budapestben halt el. Atyja újra nősült és a kis leány állítása szerint mostohaanyja rosszul bánt vele, a miért ő még tavaly ősszel megszökött Szegedről és több városban megfordulva, végre Nagybecskereken lopáson rajtaérett. A nagyreményű leány gyermekét mai napon hazaküldték a szülői házába.

— **Csavargónok eltoloncolása.** Az utóbbi időben nagyobb mérvben történt bajaköros megbetegedések terjedésének megállítására, rendőrségünk razziaikat tart a gyanús nőszemélyekre a külörféle lebujsokban. Tegnap ily razzia alkalmával kére kerültek Popov Leoszava beodrai és Bencz Mária felsőkövli illetőségű facér cselédlányok is, kik az orvosi vizsgálat és gyógykezelés után illetőségi községeikbe toloncoltatnák.

TÖRVÉNYSZÉK.

A módosi rablógyilkosság.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, 1901. május 8.

Délutáni tárgyalás.

A d. u. 3 órakor folytatott tárgyalás a törvényszék ama határozatának kihirdetésével vette kezdetét, hogy a védelem által kívánt iratok felolvasását a törvényszék elrendeli, ami megtörténik.

Folytatták ezután a tanukihallgatásokat.

Salamon Erzsébet 17 éves cselédeleány elnök kérdésére kijelenti, hogy nincs tudomása róla, mintha Radoszav ellenséges viszonyban lett volna Szecsckóval. Két évvel tovább szolgált Weinrichnél. Ez alatt az idő alatt Radoszav naponta járt gazdájához. Jött reggel, délben, este, sőt éjjel is. Előfordult az is, hogy Radoszav egyedül volt az irodában. Az aprópénzét Weinrich az irodában, a nagyobb pénzt a hálószobában tartotta. Weinrich gyakran volt goromba és indulatos; tanut is háromszor arculütötte. Tudomása van róla, hogy Radoszav emberket vezetett gazdájához. A konyha ajtajából egész az iróasztalig lehetett látni.

Megesketését mellőzik.

Szander Györgyné, szül. Bader Anna tanu jól ismeri Szecsckót, akit abból az időből ismer, mikor Weinrichnél szolgált, hasonlóképpen ismeri Radoszavot is. A két egyén közt való ellenséges viszonyról mit sem tud. Az ebédőből az irodába szolgáló ajtó hol betéve, hol tárványitva volt. Weinrich többnyire goromba volt, tanut is többször megütötte. Többször látta, hogy Radoszav parasztokat vitt gazdájához.

Megesketését mellőzik.

Nagy Ferenc községi irnok Dolován. 1898-ban alkalmazva volt Weinrich irodájában mintegy 10 hónapig. Ez idő alatt Radoszav többször megfordult az ügyvédi irodában, ahol rendszeresen dolgozott. Radoszav jó viszonyban volt Szecsckóval. Weinrichnek sértő modora és fellépése volt, tanut is arcul ütötte, mert nem akart szent István napján a csepléshez menni. Altalában goromba volt Weinrich, még ügyfeleivel szemben is, felpereseket, alpereseket gyakran sajátkezűleg dobott ki az irodájából. Radoszav sokszor hozott klienseket, amiért Radoszavnak honoráriumot ígért.

Tanu megesketését, dacára az ügyész tiltakozásának, a bíróság elrendeli.

Dr. Pollák védő Weinrich Ernő és neje meghittetését ellenzi, mert nagyon is tulmentek a vérrokonság által reájuk oktrojált állásfoglaláson. Ezek nem tanuk, hanem már vádlók. Hasonlóképpen ellenzi Szecsckó Lajos meghittetését is.

A bíróság határozathozatalra visszavonulván, a védelem által kifogásolt tanuk meghittetését elrendeli, ami ellen védő semmiséget jelentett be.

Weinrich Ernő, Weinrich Ernőné és Szecsckó Lajos egymás után leteszik az esküt vallomásaikra.

Weber Gyula járásbírósi díjok okt. 30 án Radoszavval az utcán találkozott, aki ekkor azt mondta tanuak, hogy sznap este 10 kor a kocszába fog menni. Radoszav előtte is beszélt kukorica üzletről, amiből 2000 ft hasznot remélt. Emlékszik rá, hogy egy izben Radoszav aprésjátékon 50 ftot vesztett. Tudomása van róla, hogy Radoszavnál mindig volt pénz.

Megesketését mellőzik.

Napholtz Gyula ügyvédi irnok három éve ismeri Radoszavot, akiről azt tudja, hogy szerfelett érzékeny természetű. Tudomása szerint Radoszavnak állandóan volt pénze. Radoszav folyton fegyvert és törös botot hordott magával. Radoszav elnöke volt a módosi torna-egyletnek.

Megesketését mellőzik.

Nenádvits Dusan téglagyáros tanu igazolja, hogy múlt év augusztusban az elnök által felmutatott revolvert tanu adta el Radoszavnak. Radoszav mulató ember volt, volt rá eset, hogy peazgőztek is. Tanu csudálkozott ezen, hisz tudta, hogy csak díjok.

Megesketését mellőzik.

Bogolyevits Száva bogárnemester tanu bizonyítja, hogy ő figyelmeztette egy izben Radoszavot, hogy bizonyos Popovits uevű egyén őt, Radoszavot, életveszélyesen fenyegeti. Tanu is tudott felőle, hogy Radoszavnak viszonya volt Popovitsnéval.

Megesketését mellőzik.

Enök fél 6 kor az ülést a terem szellőztetése szempontjából félórara felfüggesztette. Szünet után folytatták a tanuk kihallgatását.

Jorgovits Gergely telekkönyvvezető tanu igazolja, hogy Radoszavnak tisztességes mellékjöveldelme volt a lustrumok készítéséből. Radoszav pontos, szorgalmas és mindig józan hivatalnok volt.

Bedő Gyula járásbírósi irnok kijelenti, hogy szokásban van, hogy a telekkönyvnl megengedett mellékjöveldelme legyen a hivatalnoknak. Radoszavnak, akinek a szerbeknél nagy ismeretése van, szintén volt ilyen mellékeresete. Megesketését mellőzik.

Danicsek Jakab irnok sohasem volt ellenséges, legfeljebb csak feszült viszonyban Radoszavval, mert ez áskálódott ellene. 1899 ben Lajos napján a módosi „Central“ kávéházban találkozott a két Radoszav testvérrel. Hogy, hogy nem, szóváltásba keveredett vádlottal, aki kidobta a helyiségből. Ezután haza ment. Nem sokára visszatért, revolvert vitt magával. Ujra leült közéjük, miután Radoszavék bocsánatot kértek tőle. Jó kedve lévén, Lajos napja alkalmából egy diszióvést eresztett. (Daruúség.)

Rakovitz Dező bírósági végrehajtó mindössze két izben volt Radoszavval egy társaságban. Radoszav a mult évi augusztusban meghívta asztalához az akkor ott időző női zenekart. Radoszav ekkor eldicsekedett pénzzel s meg is mutatta tárczáját, amelyben lehetett vagy 15—16 db tizes. Ekkor az egész „cach“ et Radoszav fizette.

Megesketését mellőzik.

Schlesinger Jakab ügynök, egy izben Módoson „bíró-bankot“ adott. Radoszav is játszott és nyert mindössze 70—80 ftot.

Megesketését mellőzik.

Rakovits Dusan szabómeister Módoson, tud róla, hogy Radoszav híres „kuglista“ volt. Szent Istvánkor, midőn Schlesinger adta a bankot, Radoszav valami 30 ftot nyert.

Kir. ügyész előterjeszti, hogy Breznay nevezetű ügyvédi irnoknak kihallgatását kívánja, aki Módoson dr. Ernst irodájában van alkalmazásban. Továbbá Szűcs nevű fogházörnek a kihallgatását is kívánja.

Védő kijelenti, hogy a vádhatóság képviselője illoyális fegyverekkel küzd. Teljesen lényegtelen és felesleges ezen újabb tanuk kihallgatása. A legünnepeyesebben tiltakozik ezen tanuk kihallgatása ellen.

A bíróság rövid tanácskozás után a vádhatóság részéről kihallgatni indítványozott Breznay tanu megidézése mellőztetik; ellenben Szűcs fogházör kihallgatását elrendeli.

Ezzel a tárgyalás folytatását esti 7 órakor másnap délelőtt 9 órára halasztották.

— Harmadik nap. —

Befűtött tárgyalási teremben ma délelőtt fél 10 kor kezdtek meg a tegnapi félbeszakított tárgyalást. A bizonyítási eljárás megkezdése előtt elnök figyelmezteti a védőügyvédet a tegnapi tárgyalás folyamán a kir. ügyész ellenben használt illoyális kifejezésekre és az egyik tanunak meg nem engedett aposztrofálására. Mivel tegnap ez elkerülte figyelmét, most utólag felszólítja a védőt, hogy jövőben kerülje az ilyen erősebb kifejezéseket.

Folytatták ezután a tanuk kihallgatását.

Dr. Zoltán Sándor módosi kir. aljárásbíró tanu honvédtiszt egyenruhában, oldalfegyverrel jelent meg. Tanu kártyázni nem látta soha vádlottat, kuglizni azonban többször látta, többnyire nyert. Hogy pénzzel folyton rendelkezett e, arról tanunak nincs tudomása.

Gyakovácski Izidor tanu kuglizni egyszer látta Radoszavot, amikor nyert. Figyelmeztette egyszer Radoszavot, hogy Popovits Sándor egyszer meg fogja késelni. Popovits azért haragudott Radoszavra, mert feleségével viszonya volt. Mikor est Radoszavval közölte, ez egészen meg volt rökönnyödvé.

Ügyész ellenzi tanu meghittetését, mert a vizsgálobíró előtt másként vallott. Védő ellenben kívánja, mert a lényegben egyozik a két vallomás.

A bíróság elrendeli tanu megesketését, ami megtörténik.

Ügyész semmiségi panaszt jelent be.

Piperszky Péter ügyvédi irnok kijelenti, hogy az idő alatt, míg a bíróságnál volt, jóbarátságban volt Radoszavval, aki tudomása szerint gyakran kártyázott, billiárdozott és kuglizott, amely alkalmakkor majduem mindig nyert, néha nagyobb összegeket is. Pénze vádlottnak mindig volt. Elmondja ezután tanu a mult évi Lajos napján a kávéházban történt jelenetet, amidőn Danicsek revolvert használta. Tanu meggyőződése, hogy Danicsek lövése Radoszavnak volt szánva. Tudomása van róla, hogy Radoszav mindig fegyveresen járt. Ha biciklin ment, tört vitt magával, máskor pedig revolvert vagy törös botot. Tanu négy éve lakik Módoson, ez idő alatt Radoszav folyton revolverrel járt az utcán és nyilvános helyeken. Hivatalos óra után többször segített Radoszavnak magánmunkálataiban, amely alkalmakkor Radoszav mindig 2—3 fttal honorálta munkáját. Biztos tudomása van róla, hogy Radoszav klienseket vitt Weinrichhoz.

Pits Ferenc díjok mintegy másfél hónapig egy szobában dolgozott Radoszavval. Tanu előtt

Torontálvarmegye perjamosi járás főszolgabírája.

2674./1091. 460-3.1

Pályázati hirdetmény.

Bogáros székhelyvel rendszeresített Bogács és Ujhely községeket magában foglaló körorvosi állásra ezennel pályázatot hirdetek.

Felhívom mindazokat, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy kellően felszerelt kérvényeiket f. évi május hó 22-ig hozzám adják be.

A körorvos évi fizetése 1400 korona készpénz, Bogáron nappal 80 fillér, éjjel 1 kor. 60 fillér és Ujhelyen nappal 1 korona, éjjel 2 korona látogatási díj, valamint Bogáron a halottkémlésért 40 fill.

A megválasztott körorvos a torontál-megyei orvosi nyugdíj-egyletbe belépni köteles.

Perjamos, 1901. május 6.

Gyertyánffy,
főszolgabíró.

5. kpti. 1901. számhoz. 464-1.1

Póthirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy a folyó évi április hó 16-án 4. kpti. választmányi ül. szám alatt kelt hirdetmény szerint a folyó évi május hó 5 től 25-ig a város-ház nagytermében mindennap délelőtt 8-12 óráig közszemlére kitétetett az országgyűlési képviselő választásra jogosított Nagybecskerek városi polgároknak az 1902. évre érvényes bírándó ideiglenes névjegyzékét, valamint a kihagyottak névjegyzékét, úgy szinte a netán beadandó felszólamlásokat és ezek mellékleteit is az 1873. évi XXXIII t.c 43. § a értelmében a fentemlített napokon délutáni 2 órától 6 óráig mindenki le is másolhatja.

Kelt Nagybecskerek rendezett tanácsu város központi választmányának 1901. évi május hó 7-én tartott üléséből.

Dr. Grandjean József,
polgármester,
mint a közp. választmány elnöke.

Mattanovich György,
v. Iső jegyző,
mint a közp. választmány jegyzője.

70444/C. II. 1901. szám. Magyar kir. államvasutak.

Hirdetmény.

Osztrák-magyar-svájci vasuti kötelek
Osztrák-magyar-svájci-délbádeni áruforgalom.

A Vasuti és Közlekedési Közlöny f. évi 34. és 40. számában ad 13296/C. II. illetőleg 45715/C. II. számú hirdetmény értelmében folyó évi április hó 30 ikával hatályon kívül helyezett fenti köteleki összes díjszabások 1901. évi június hó 30 ig még érvényben maradnak.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága a részese vasutak nevében is.

Budapest, 1901. május 3 ár.

Az igazgatóság.

A pancsovai szolgabírószágtól.

2745. szám. 1901. 457-2.2

Pályázati hirdetmény.

Az üresedésbe jött beresztóci községi segédjegyzői állásra ezennel pályázatot hirdetek.

Ezen állással a következő javadalmazások vannak egybekötve:

1. Évi 1000 korona készpénzfizetés.

2. 6 öl tüzifa, vagy annak ellenértéke címén 72 korona.

Felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy a törvényben előírt képesítést igazoló és eddigi működésükről szóló bizonyítvánnyal felszerelt kérvényüket 1901. évi május hó 24-ig alulírott hivatalnál nyújtsák be, mert a később beérkező kérvények figyelembe vétetni nem fognak.

A választás 1901. évi május hó 25-én d. e. 10 órakor fog Beresztóc községében megejteni.

Pancsován, 1901. évi május hó 5-én.

Jablonszky Miklós,
főszolgabíró.

A pancsovai szolgabírószágtól.

1746. szám. 1901. 458-2.2

Pályázati hirdetmény.

Az üresedésbe jött glogoni községi segédjegyző és irnok végrehajtó állásra ezennel pályázatot hirdetek.

Ezen állással a következő javadalmazások vannak egybekötve:

1. a segédjegyző állás 800 korona,

2. az irnok-végrehajtó állás 720 korona fizetéssel van összekötve.

Felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy a törvényben előírt képesítést igazoló jegyzői oklevéllel és eddigi működésükről szóló bizonyítvánnyal felszerelt kérvényüket 1901. évi május hó 20-ig alulírott hivatalnál nyújtsák be, mert a később beérkező kérvények figyelembe vétetni nem fognak.

A választás 1901. évi május hó 21-én d. e. 10 órakor fog Glogon községében megejteni.

Pancsován, 1901. évi május hó 3-án.

Jablonszky Miklós,
főszolgabíró.

4-5 szoba, konyha és a szükséges mellék helyiségekből álló utcai és 3 szoba és mellékhelyiségekből álló udvari

lakás

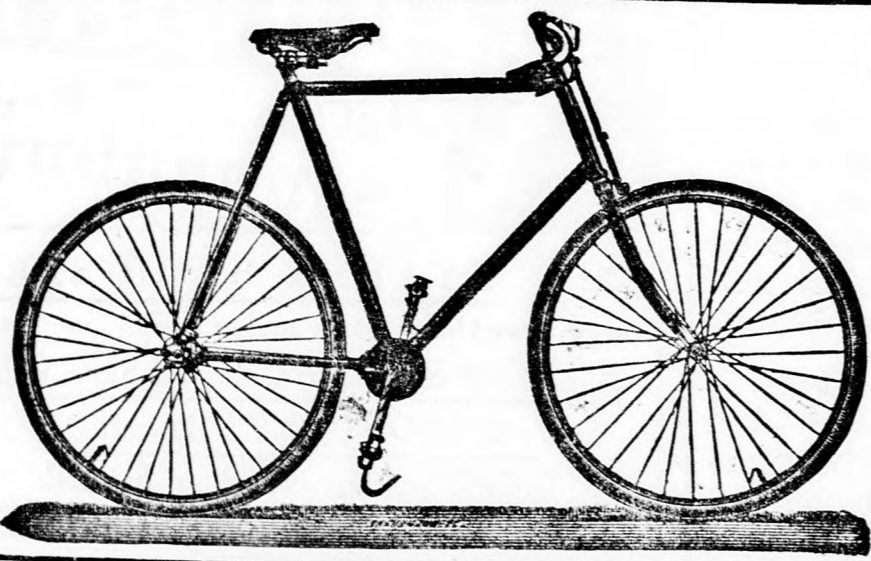
(Amerika, Mercy-utcában)

együtt vagy külön-külön azonnali kiadó.

Cím a kiadóhivatalban. 449 2.2

A jóból a legjobbat!

Kerékpár-kellékek mindig raktáron.



Javitó műhely.

Novák J. C., Nagybecskerek.

Csak elsőrendű kerékpárokat tartok raktáron, melyek a világpiacra és szakemberek által legjobb minőségűeknek elismertettek, u. m.: „Waffenrad“, „Dürkopp“, „Helical-Premier“, „Noricum“ (lanc nélküli, kitűnő minőség).

(286 - 46.16)

Klári községtől.

606. szám. 1901. 463-3.1

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy határunkban gyakorolható vadászati jog f. évi június 3-án d. e. 10 órakor hat egymásután következő évre nyilvános árverésen haszonbérbe fog adni.

Kikiáltási ár évi 400 korona.

Az árverési feltételek a községi jegyzői irodában betekintheők.

Klári, 1901. évi május hó 7-én.

Berecz
jegyző. Jeremits,
bíró.

64798/901. számhoz. Magyar királyi államvasutak.

Hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága nyilvános ajánlati tárgyalást hirdet a Budapest-Józsefváros állomáson előállítandó vegytani laboratórium épület létesítéséhez szükséges építési munkák végrehajtására.

A tervek, a költségvetés, az egységárjegyzék, a szerződési tervezet, az ajánlati minta, a pályázati feltételek, valamint a munkák végrehajtásához kötött feltételek Budapesten a m. kir. államvasutak igazgatóságának magasépítmenyi ügyosztályában (VI. Teréz-körút 56. sz. III. em. 14. ajtó) a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az ajánlatok legkésőbb 1901. május hó 18-án déli 12 óráig benyújtandók alulírt igazgatóság építési főosztályában. (Teréz-körút 56. sz. II. emelet 10. ajtó)

Az ajánlatok egy korona, az ajánlat mellékletei ivenként 30 filléres bélyeggel ellátva és lepecsételve a következő felirattal nyújtandók be: „Ajánlat a Budapest-Józsefváros állomáson létesítendő vegytani laboratórium építési munkáira“.

Csak az összes munkákra tett ajánlatok fognak figyelembe vétetni.

Az ajánlat bemutatását megelőző napon vagyis 1901. évi május hó 17-én déli 12 óráig 2400, azaz kétezer negyszáz korona bánatpénz teendő le a m. kir. államvasutak központi főpénztárára (Andrássy-ut 75. sz., földszint) akár készpénzben, akár állami letétre alkalmas értékpapirokban.

A bánatpénzről szóló letétjegy az ajánlat-hoz nem csatolandó.

Az értékpapírok a legutóbb jegyzett árfolyam szerint számíthatnak, de névterében felül számításba nem vétetnek.

Csak idejében beérkezett írásbeli ajánlatok szolgálhatnak a tárgyalás alapjául Posta útján beküldött ajánlatok és bánatpénzek térti vévénnyel adandók fel.

Budapest, 1901. évi április hóban.

(3.3) Az igazgatóság.
(Utányomás nem díjazatik.)

Ferflak ingyen kapnak.

Olyan új találmány orvosságot, mely az elvesztett erőt újra meghozza. Próbacsomagot s egy száz oldalas könyvet postán, jól becsomagolva, ingyen kapják mindazok, akik érte irnak. Ez a legbámulatreméltóbb csodáorvosság, mely megmentett ezeket, akik fiatalkori kihágások folytán neki bajokban, szifiliszben, valamint elvesztett férfierőben szenvednek. Ez okból elhatározta az intézet, hogy egy ingyen csomag orvosságot magyarázó könyvvel együtt mindenkinek ingyen küld. Ezzel a házi orvossággal a baj otthon gyógyítható s mindazok, akik a fiatalkori kihágásokból származó neki bajokban, szemlemi elgyengülésben, vagy krónikus bajokban szenvednek, otthon gyógyíthatják magukat. Ez a gyógyszer közvetlenül azokra a szervekre hat, ahol a megerősödés szükséges, csodálatos eredménnyel gyógyítja az évek óta tartó betegségeket. Öreg, fiatal egyaránt irhat a State Medical Institute-nak az alant jelzett címre, a honnan a csomagot rögtön elküldik. Az intézet leginkább azokat akarja megmenteni, akik kezelés céljából az otthonukat nem hagyhatják el. A próbacsomag megmutatja, hogy mily könnyen gyógyíthatók ebből a rettenetes bajból otthon. Az intézet kivétel nem tesz. Mindenki irhat érte bárholon magyarán, mire titoktartás mellett postafordultával egy ingyen csomagorvosságot kap magyarázó könyvvel együtt. Irjon még ma. A csomag oly szépen be van csomagolva, hogy a tartalmát senki sem fogja megtudni. A levelet így kell címezni: State Medical Institute, 16. Elektron Building, Fort Wayne, Ind. Amerika. (247-x.9)

Két szoba, konyha és a szükséges mellékhelyiségekből álló

lakás

azonnal kiadó

Zápolya-utca 1. szám alatt.

419-x.10